



## Lezione di inglese 82

<https://www.esercizinglese.com/lezioni-inglesi/82/portare>

### Portare

In italiano il verbo *portare* ha vari usi. In alcuni di essi può essere sostituito da sinonimi. In inglese però ogni uso richiede un verbo diverso.

to bring:

portare verso chi parla o ascolta:

I will bring some beer to the party tonight (porterò un po 'di birra per la festa di stasera - parlando per es. all'organizzatore o a qualcuno che sarà alla festa)

Could you please bring some beer to the party tonight? ( puoi portare un po 'di birra per la festa di stasera?)



to take:

portare lontano da chi parla:

Take that thing away from me! (allontana quella cosa da me!)

I've been asked to take some beer to a party tonight (mi è stato chiesto di portare qualche birra per una festa stasera - parlando a qualcuno che non sarà alla festa.)

to carry:

trasportare:

I will definitely bring some beer to the party tonight, but since I'm going to walk there I will only be able to carry a couple of six-bottle packs. (sicuramente porterò un po' di birra per la festa di stasera, ma dal momento che andrò a piedi sarò solo in grado di portare una confezione di sei bottiglie.)

He got drunk at the party and fell asleep, so I had to carry him to my car and take him home. (Si è ubriacato alla festa e si addormentò, così ho dovuto portarlo alla mia macchina e il portarlo a casa)

to fetch:

andare a prendere e portare:

I'm coming, let me just fetch my coat. (sto venendo, lasciami prendere il mio cappotto)

Attenzione: *fetch* è ormai poco usato in contesti informali. Al suo posto si usa *get*:

I'm coming, let me just get my coat. (sto venendo, lasciami prendere il mio cappotto)

to wear:

indossare. Anche portare nel senso di *portare i baffi* o *portare la barba* – sottintendendo che sia una pratica abituale o intenzionale:

It's a nice coat that you're wearing! (è un bel cappotto quello che indossi!)

Soldiers wear uniforms. (i soldati indossano uniformi)

Hercule Poirot wears a big black moustache. (Hercule Poirot porta i baffi, neri e grossi)



to lead:

condurre. Anche nel senso figurato di guidare.

Where does this path lead? (dove porta questo sentiero?)

Admiral Nelson lead the English fleet against the French in the battle of Trafalgar. (L'ammiraglio Nelson ha guidato la flotta inglese contro i Francesi nella battaglia di Trafalgar)

(CC BY-NC-SA 3.0) lezione di inglese by esercizinglese.com

<https://www.esercizinglese.com>

---

Questa lezione e' stata realizzata grazie al contributo di:



Risorse per la scuola

<https://www.baobab.school>



Siti web a Varese

<https://www.francescobelloni.it>